





# St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox G.C. Church

220 Mansfield Blvd. (mailing: PO Box 835), Carnegie, PA 15106

Very Reverend Fr. Steve Repa

Rev. Deacon Dennis Lapushansky

Rectory: 412-279-2111; Emergency: 412-400-9782

Parish Hall: 412- 276 – 9718

President: Dr. Steve Sivulich 412-276-1130

[www.orthodoxcarnegie.org](http://www.orthodoxcarnegie.org)

## JUNE 13, 2010

SERVICES

SUNDAY, JUNE 13, 2010

DIVINE LITURGY 9:30 AM

3<sup>RD</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST

APOSTLE HERMES

RM 5 : 1 - 10, MT 4 : 22 - 33

PERPETUAL PARASTAS IN MEMORY NELLIE ZINSKI VAUGHN

PARASTAS IN MEMORY OF SOPHIE KWITSKO REQ. BY

JOSEPHINE REPA

SUNDAY, JUNE 20, 2010

DIVINE LITURGY 9:30 AM

4<sup>TH</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST

HIEROMARTYR THEODOTUS OF ANCYRA

RM 6 : 18 - 23, MT 8 : 5 - 13

PERPETUAL PARASTAS IN MEMORY OF WASYL ZAGURSKI

THIS WEEK'S BULLETIN IS SPONSORED BY

HELEN & SUSAN SOLOMINSKY IN MEMORY OF

NICK SOLOMINSKY.

MEMORY ETERNAL VICHNAYA PAMYAT

### 2009-2010 Parish Board of Directors

**President:**

**Dr. Steve Sivulich**

**Vice President:**

**Millie Good**

**Rec. Secretary:**

**Marlane Pawlosky**

**Treasurer:**

**Alexis Sawchuk**

**Asst. Treasurer:**

**Connie Markiw**

**Financial Secy.**

**Alice Sivulich**

**Asst. Fin. Secy.:**

**Cynthia Haluszczak**

**Trustees:**

**Sherri Walewski**

**Bonnie Reinhart**

**Steve Sawchuk**

**Mary Peyton**

**Michael Kapeluck**

**Vestrymen:**

**David Markiw**

**Cliff O'Neil**

**Auditors:**

**Howard West Jr.**

**Michael Sally**

**Alice O'Neil**

The Sts. Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church Bulletin is published weekly by  
The Senior Chapter of the Ukrainian Orthodox League

Editor: Michael Kapeluck

Bulletin Submissions are due by 8:00 am Thursday morning. Written submissions can be:

-hand delivered to the editor

-placed in the Bulletin envelope in the church vestibule.

-mailed to: 300 East Main Street, Carnegie, PA 15106

-e-mailed to: kapeluck@verizon.net

# WE WELCOME YOU TODAY

**We would like to remind our visitors of the following;:**

- ❖ All people are encouraged to participate in the sacred services of our Church. We hope that you will be able to worship as well as have fellowship with us. Should you wish any information about the Orthodox Faith or this parish in particular, please see the rector or any member of the church. We are able to place you on our mailing list.
- ❖ Only Orthodox Christians may receive the Eucharist (Holy Communion) in the Orthodox Church. In like manner, Orthodox Christians may not receive the sacraments in a non-Orthodox Church. While we hope that one day all Christians will find unity and be able to approach the chalice of our Lord together, we observe the teachings of the Church that the Eucharist is a gift of unity and not a means of unity.

**We remind our faithful and visitors of the following guidelines concerning the Holy Sacraments in the Orthodox Church.**

- ❖ Orthodox Christians are urged to receive Holy Communion frequently.
- ❖ Communicants should be at peace with others before approaching the chalice (Mt 5:23-24)
- ❖ Realize the importance of making a thorough examination of sins and transgressions against God, ourselves and others and having prayed for forgiveness before coming to Holy Communion.
- ❖ Frequent communicants should come to Holy Confession at least four times a year (during the four fasting periods of the year).
- ❖ Communicants should fast from all foods and liquids from the evening before receiving Holy Communion.
- ❖ Communicants should read prayers in preparation for receiving Holy Communion.
- ❖ All Orthodox Christians must receive the sacraments at least once a year.
- ❖ Those who are late for Divine Liturgy (after the reading of the Epistle and Gospel) should not approach the chalice.
- ❖ Those who are ill or who have special physical needs are exempt from the above guidelines.
- ❖ Infants and children (up to the age of seven) who are Orthodox Christians may receive Holy Communion and are exempt from the above guidelines.

**Thank you for gathering to worship with us today. Together we have glorified the One God, Father, Son and Holy Spirit. May we be brought closer to one another and closer to God by following the eternal teachings of our Lord.**

**Нагадуємо нашнім гостям., що:**

- ми заохочуємо всіх до участі у Священній Літургії в нашій Церкві; ми сподіваємося, що Ви зможете не лише молитися тут, але й стати членом нашої громади. Якщо Ви хочете отримати якусь додаткову інформацію про Православну віру, чи, зокрема, про нашу парафію, звертайтеся, будь ласка, до отця настоятеля чи до будь-кого із членів нашої парафії. Ми можемо внести вашу адресу до парафіяльного списку розсипки;
- лише православні християни можуть отримати Євхаристію (Святе Причастя) у православної церкви і, відповідно, православні християни не можуть отримувати святого причастя у неправославної церкви Плекаючи надію на те, що у майбутньому всі християни досягнуть єдності і зможуть разом пити із чаші нашого Господа, ми дотримуємося вчення церкви про те, що Євхаристія - це дар єдності, а не засіб до єдності.

**НАГАДУЄМО НАШИМ ВІРНИМ І ГОСТЯМ ПРО ПРАВИЛА, ЩО СТОСУЮТЬСЯ СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ У ПРАВОСЛАВНІЙ ЦЕРКВІ:**

- ми спонукаємо православних християн часто ходити до Святого Причастя;  
**ті, хто причащаються, повинні бути у мирі з іншими перш, нас підійти до євхаристичної чаші (Св.Матвій 5:23-24);**  
**перед** тим, як прийти на Святе Причастя, дуже важливо ретельно осмислити гріхи і порушення, які було вчинено проти Бога, нас самих та інших і помолитися за їх відпущення;  
**тим, хто часто причащається, слід приходити на святу сповідь принаймні чотири рази на рік (під час кожного із чотирьох щорічних постів);**  
**ті, хто причащається, повинні з вечора перед прийняттям Святого Причастя, припинити вживання всякої їжі і напоїв;**  
**ті, хто причащається, повинні шляхом молитов підготувати себе до прийняття причастя;**  
**всі** православні християни повинні, принаймні, раз на рік отримати Святе Причастя;  
**ті, хто спізнівся на Божественну Літургію (пришов після того, як було прочитано Апостол і Євангеліє) не можуть підходити до чаші;**  
**хворі, і ті, хто має обмежені фізичні моеисливості, звільняються від вище викладених вимог;**  
**немовлята та діти до семи років, які належать до Православної християнської віри, можуть отримувати Святе Причастя і звільняються від вище викладених вимог;**  
**Дякуємо за те, що Ви прийшли помолитися з нами сьогодні у церкві Ісуса Христа. Разом з вами ми віддали славу Єдиному Господу, Отцеві, і Синові, і Духові Святому. Нехай дотримування вічного вчення нашого Господа наблизить нас один до одного і до Бога**

# *Apostle Hermas of the Seventy*



The Holy Apostle Hermas was a bishop in Philippopolis, Thrace. He was a Greek, but he spent some time in Rome. The holy Apostle Paul greets him in the Epistle to the Romans (Rom 16:14). The Apostle Hermas endured much grief from the pagans for preaching the Gospel, but he died in peace.

According to Tradition, St Hermas is the author of THE SHEPHERD, an instructive book based on revelations from angels.

## **Troparion for the Resurrection - Tone 2**

When Thou didst descend to death, O Life Immortal, Thou didst slay hell with the splendor of Thy God-head! And when from the depths Thou didst raise the dead, all the powers of heaven cried out; O Giver of Life, Christ our God! Glory to Thee!

## **Kontakion for the Resurrection - Tone 2**

Hell became afraid, O Almighty Savior, seeing the miracle of Thy Resurrection from the tomb! The dead arose! Creation, with Adam, beheld this and rejoiced with Thee, and the world, O my Savior, praises Thee forever.

## **Kontakion of St Hermas Tone 3**

Thou didst steadfastly confess the Name of Christ/ and endure grievous torments, O Hermias,/ and vanquish the ancient foe./ With an aged body,/ in thy youthful ardour thou didst attain to the joys of Paradise.

## **PROKIEMON**

**The Lord is my strength and my song, and He is my salvation.**

**Verse: The Lord hath chastened and corrected me; but He has not given me over unto death.**

## LESSON FROM THE EPISTLE OF SAINT PAUL TO THE ROMANS

(c. 5, v. 1-10)

Brethren, now that we have been justified by faith, we enjoy peace with God through our Lord Jesus Christ. For through him and through faith we have obtained access to this grace, in which we stand, and we exult in our hope of sharing the glory of God.

Not only that, but we also exult in our afflictions because we know well that affliction produces endurance ; and endurance produces steadfastness; and steadfastness produces hope; and hope will not disappoint us. For the love of God has been poured out in our hearts through the Holy Spirit, which has been given to us,

Now, while we were still reprobates, Christ in his own appointed time died for us sinners. A man would hardly give his life for a righteous person, though perhaps for a really good man someone will dare even to die.

But God showed his love for us by the fact that Christ died for us, while we were still sinners. So, now that we have been justified through his blood, it is far more certain that through him we shall be saved from the wrath of God.

For we were reconciled to God through the death of his Son, when we were his enemies. Now that we are already reconciled to him, we are much more assured that we shall be saved through the life of his Son.

## THE GOSPEL ACCORDING TO ST. MATTHEW

(c. 6, v. 22-33)



The Lord said, "The eye is the lamp of the body. So if your eye is sound, your whole body will be full of light. But if your eye is blind, your whole body will be full of darkness. Therefore, if your light is darkness, how deep the darkness will be!"

"No one can serve two masters. For either he will hate one and love the other, or he will stand by one and despise the other. You cannot serve both God and mammon."

"Therefore I say to you: Do not worry about what you will eat and what you will drink to support your life, nor about what you will wear to protect your body. Surely life is more important than food, and the body more important than clothing. Look at the birds of the sky. They do not

sow or reap or store their food in barns. Yet your heavenly Father feeds them. Are you not more important than they? Which one of you can add a single cubit to his span of life by worrying about it?"

"Why do you worry about clothing? See how the lilies of the field grow. They do not toil or spin. Yet I tell you, even Solomon in all his glory was never dressed like one of them. Now, if God so clothes the grass of the field which blooms today and is thrown into the furnace tomorrow, then he will much more clothe you, O men of little faith."

"Therefore do not worry and ask what shall we eat, or what shall we drink, or what shall we wear? For the pagans seek all these things. Moreover, your Father in heaven knows that you need them. But seek first the kingdom of God and his righteousness, for then you will have all these other things besides."



# BE TRANSFORMED

THIS HANDOUT



BEING TRANSFORMED BY THE EPISTLE TO THE ROMANS CHAPTER FIVE



FAST FACTS

## ROMANS CHAPTER 5

- Christians have been justified by faith.
- Justification gives peace and access to the Father and His grace.
- You should glory in tribulations, because enduring tribulations builds perseverance, which in turn builds character, which gives you hope.
- God's love is proved by the fact that Jesus Christ died for us while we were still sinners.
- We have received reconciliation with the Father through Jesus' death and resurrection
- Sin and death entered the world through Adam, but the grace of God and the hope of salvation were given to the world through Christ.

### ON THE CD

PEACE

AM I EXCITED ABOUT GOD?

SIN AND DEATH

PATIENCE OF JOB

INTERACTIVE QUIZ

MUCH MORE!

## ROMANS 5

St. Paul opens chapter five with an important statement about Christians' relationship with God: "Therefore, having been justified by faith..." (Romans 5:1). This builds upon his concluding point in chapter four: Jesus died and was raised for our justification which, as he says in this verse, we receive through faith.

Justification results in a new relationship with God. St. Paul lists some of the tremendous blessings that result from this relationship. First, justification brings "peace with God" (Romans 5:1). He explains this peace in verses 10-11: Jesus gives peace by reconciling God and humanity (see below). Christ also gives us access to God the Father and His grace (Romans 5:2; see also Ephesians 2:18); through Christ and His work justifying us, every Christian has access to the Father (see Hebrews 9:11-15).

It is easy for us to pass over St. Paul's mention that we stand in grace, but we shouldn't: this is a particularly powerful statement about God's transforming work in our lives. St. John Chrysostom tells us that God's grace "hath no end, it knows no bound, but evermore is on the advance to greater things." Because God's grace transforms us, and we can currently experience this transformation, we have the hope of even greater transformation.

St. Paul explains in verses 3-5 that Christians can experience hope even when undergoing difficulties. As Christians experience tribulation, we develop perseverance. As we grow in our ability to persevere under tribulation, our character becomes stronger and refined. As our character grows, we develop hope in God. This hope is not simply wishful thinking that God will step in and relieve our current suffering: it is the peace that comes from our relationship with God, "Because the love of God has been poured out in our hearts by the Holy Spirit who was given to us"

## JUSTIFICATION

Bishop Kallistos Ware summarizes justification:

*When we Orthodox speak about salvation, we do not have in view any sharp differentiation between justification and sanctification [which the Orthodox Study Bible defines as "the process of growth in Christ whereby the believer is made holy as God is holy, through the Holy Spirit"]...Orthodoxy links sanctification and justification together, just as St. Paul does in 1 Corinthians 6:11: 'You were washed, you were sanctified, you were justified in the name of the Lord Jesus Christ and in the Spirit of our God.' The references to justification in the opening chapters of Romans (for example 3:20, 24, 28), we understand in the light of Romans 6:4-10, which describe our radical incorporation through baptism into Christ's death, burial and resurrection. Salvation, as already stated, is not a single event in our past life but an ongoing process of growth in Christ. It is not simply to turn our face in the right direction and to take the first step on our journey, but it is to continue walking until by God's grace we attain our journey's end. We Orthodox, then, 'see 'justification' and 'sanctification' as one divine action.*



CONTINUE

(Romans 5:5). St. Ephraim the Syrian, a fourth century saint, summarizes this point, "There is a misery that is profit, it is a fountain of joys."

The love of God is the basis for our hope, because it was His loving action for us that enables us to have hope. Christ's love is so great that He died for us even when we separated ourselves from Him. In fact, He died specifically to end this separation (5:10). St. Paul reminds us of this to reinforce his point: if the Father loves us so deeply that He had His Son die in order to reconcile us to Him, and He did this even though we were at war with Him, then we can definitely put our hope in God now that we have been justified (5:9).

Sin entered the world, St. Paul explains, through the sin of Adam; death is the result of this sin (Romans 5:12, 14; see Genesis 3). In verses 14-15 St. Paul briefly breaks away from this point to note that, because the Law did not exist before it was given to Moses, those who lived before the Law are not believed to have engaged in as egregious a sin as those who knew the Law but nonetheless sinned. At the same time, even though the people before Moses did not sin in the same way as did Adam, they nonetheless suffered the same condemnation of death.

Returning to the main point, it would be easy for us to despair: if I suffer death because Adam sinned and died, then life is truly hopeless. There is hope, however, in the free gift of salvation offered by Christ. Adam was a "type" - or pattern - of Christ in that the effects of the actions taken by both were universal. Adam's sin resulted in death and condemnation for all, while the gift of grace offered by Christ is freely offered to all (Romans 5:15-19). We can be hopeful because the two situations are not identical in power. Christ's gift of grace is far more powerful and effective than Adam's sin (5:15). This can be seen in the ways in which St. Paul describes Christ's gift: it is "much more" than Adam's fall (5:15); it is an abundance of grace (5:17) that abounded much more than sin (5:20).

St. Paul concludes the chapter by telling his readers that the purpose of the Law was to awaken God's people to the seriousness of sin and their inability to overcome sin on their own. However, while sin abounded (and still abounds in the world today), the grace of God abounded much more in the saving work of Jesus Christ (Romans 5:20).

## WORSHIP IS EXCITING!

Khouria Frederica Mathewes-Green describes how exciting the Divine Liturgy can be:

*Heaven will strike earth like lightning on this spot. The worshippers in this little building will be swept into a divine worship that proceeds eternally, grand with seraphim and incense and God enthroned, 'high and lifted up, and his train filled the temple' (Isaiah 6:1). The foundations of that temple shake with the voice of angels calling 'Holy' to each other, and we will be there, lifting fallible voices in the refrain, an outpost of eternity. If this is true, it is the most astonishing thing that will happen in our city today. I believe it is true.*

## YOU ARE INFLUENTIAL

Life is about relationship. Relationships can sometimes be a tremendous blessing; they can sometimes be a tremendous problem. The things you do - the way in which you live your life - can have a significant impact on not only yourself, but also your current friends and family, people around you, and even your potential future spouse and children.

Just think: if you alienate someone from Christianity because you failed to live up to your Christian values, your behavior might also result in that person's friends and family rejecting Christianity after they hear about you. A bad example could have a negative impact for generations. At the same time, however, living a righteous life could have a positive impact for generations. Superb examples of this are the saints, whose lives continue to positively impact the world centuries after their repose.

If you marry and have children, your influence on those children can be profound. St. John Chrysostom teaches, "Generally, the children acquire the character of the parents, are formed in the mold of their parents' temperaments, love the same things that parents love, talk in the same fashion, and work for the same ends." If your character is that of a righteous Christian, your children will have an example to follow; if however, you are hypocritical or abusive, your children will be damaged by your parenting.

Your friendship can also be a powerful influence on people. In a retreat for teens from the Orthodox Church in America, a writer states,

*My friends have a unique effect on me. Sometimes they make me feel loved and cared for, at other times they give my life meaning and purpose or they remind me how unique and important I am. My friends are a powerful force in my life. They ease the burdens I sometimes face. They comfort me, help me, cheer me up, and are concerned about me as a person.*

What kind of influence do you want to have?



# MNOHAYA LITA

## MANY BLESSED YEARS

### TO THOSE CELEBRATING: NAMESDAYS

June 16 – Martyr Paula  
Paula Howe

### ANNIVERSARIES

June 18 Eric & Jean Rohal

### BIRTHDAYS

June 13 Linda West  
June 14 Daniel Losego  
June 16 Brandi Rohal  
June 16 Victor Onufrey  
June 16 Anastasia Markiw  
June 18 Dolores Wachnowsky  
June 18 Marlane Pawlosky  
June 19 Gretchen Reinhart  
June 19 Mikaela Kapeluck  
June 19 Michael Welsh

### FEAST DAYS OF:

June 14 Martyr Justin  
June 16 Martyrs Lucillian, Paula,  
Claudius, Hypatius, Paul  
Dinoynysius

### ALL WHO ARE A PART OF OUR PARISH'S ICONOGRAPHY

### PRAY FOR OUR FRIENDS AND RELATIVES SERVING OVERSEAS.

Zachary Nixon

### PRAY FOR OUR FRIENDS AND RELATIVES SERVING AS MISSIONARIES.

Felice Stewart

## Prayer List

*Heavenly Father, Who sent Your only-begotten Son,  
our Lord Jesus Christ, to be the Physician of our souls and  
bodies, Who came to heal sickness and infirmity,  
Who healed the paralytic, and brought back to life the  
daughter of Jairus, Who healed the woman who had been  
sick for twelve years by the her mere touch of the hem of  
your robe, visit and heal also your beloved servants*

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Joan Dulick         | Stancy Popichak    |
| Ann Coglio          | Douglas Sekelik    |
| Sophie Loish        | Michele Kapeluck   |
| Ted & Irene Garbera | Ann Atutes         |
| Bessie Sekelik      | Dorothy Rozum      |
| William S Partridge | Sharon Black       |
| Elizabeth Bowman    | Catherine Walton   |
| Rose Wengryn        | Ann Calabrese      |
| Lesia Loznycky      | Kathryn Ostaffy    |
| Eric Senedak        | Pamela Graham      |
| Alexis Vineyard     | Andrew Brennan     |
| David Vineyard      | John Golovach      |
| Robert Rohal        | William Haluszczak |
| Daria Masur         | Rose Zalenchak     |
| Michael Jula        | Brian Tarasi       |
| Wes Kalinik         | Michael Sally      |
| Irene Palahunik     | Mary Martin        |
| Debi Palahunik      | Stephen Sheptak    |
| DJ Sekelik          | Jennie Pronko      |
| Toni Lewellyn       | Karen Baux Vilet   |
| Fr. Peter Natishen  |                    |

*from all physical and spiritual maladies by  
the power and grace of Your Christ.*

*Grant them the patience that comes from believing that*

*You are always at work in our lives  
to bring good out of evil.*

*Grant them strength of body, mind and soul.*

*Raise them up from the bed of pain.*

*Grant them full recovery.*

*May they experience the same surge of healing power flow  
through their bodies ,as did the sick woman who touched  
your robe. For we, too, are touching your robe today,  
dear Lord, through this our prayer.*

*We approach you with the same faith she did.*

*Grant them the gift of health.*

*For You alone are the source of healing  
and to You we offer glory, praise and thanksgiving  
in the name of the Father, Son and Holy Spirit.*

*Amen*

# FYI

- **ALUMINUM RECYCLING:** Please collect your waste aluminum to bring to the church for recycling. Mike Sally will be taking the aluminum to a scrap yard to turn in for money to donate to the church. He will accept anything from beverage cans and pie/baking pans to old screen doors and gutters. Now is a good time to get pop cans from the graduation parties you may be attending! Any larger items can be brought to the church and placed on the concrete pad at the back of the hall with Mike's name on them. If you can't bring the item to the church, please talk to Mike and he will arrange to come to your house to pick it up. Thank you.
- **SCHOLARSHIPS:**The Ukrainian Technological Society is accepting applications for scholarships. Forms may be filled out on line and printed for mailing. A student will also need an official transcript from their school registrar along with their signed scholarship form. All scholarship applications must be received by July 7, 2010. You can download the applications at [www.utspgh.org](http://www.utspgh.org). Please pass this information along to any college students who may not be on our mailing list who are of Ukrainian descent. Prior year scholarship awardees may re-apply for the current year. For any questions regarding the
- **THANK YOU:** A big thank you to the parish members who attended the second Parish Pierogie Dinner on June 8. Thanks also to Gary Koss, Pat Sally and Bonnie Reinhart who assisted all day in the kitchen and to Connie Markiw, Bev Wachnowsky, Bonnie Reinhart and Pat Sally who baked cakes.
- **PARISH PICNIC:** Thanks so much for EVERYONE'S donations both for all the delicious food and the financial support. Thanks also to everyone who helped set up and cleaning up afterwards. Despite the rain and gusty winds we all got through it and had a pleasant day. A special thank you to Pat Sally who stood in line on a very early and cold morning in November to reserve the Locust Grove for us. We truly appreciate your time for doing this for us.

\*\*\*\*\*

## *A Prayer for Married Persons:*

*O merciful God, we beseech Thee always to remind us that the married state is holy, and that we must keep it so. Grant us Thy grace, that we may continue in faithfulness and love. Increase in us the spirit of mutual understanding and trust, that no quarrel or strife may come between us. Grant us Thy blessings, that we may stand before our fellows and in Thy sight as an ideal family. And finally, by Thy mercy, account us worthy of everlasting life, for Thou are our sanctification, and to Thee we ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

# Stewardship

## THANK YOU FOR THESE RECENT DONATIONS:

- **General Collection 5/30/10**
  - **Envelopes and basket** \$1,109.
  - **Candles** \$ 80.
  - **Holy Days** \$ 8.
  - **Utilities from St Matrona's** \$ 400.

### DONATIONS TO THE \$10,000 MATCHING GIFT RESERVE FUND

|   |                    |
|---|--------------------|
| Cindy Mycyk   | 100.00             |
| Paul Haluszczak   | 100.00             |
| Kay Partridge, <i>in memory of husband, William Partridge</i>                           | 100.00             |
| Dan and Claudia Losego  | 200.00             |
| Gary Koss   | 500.00             |
| Bonnie Reinhart Family: Bonnie, Nicole, Gretchen & Jim                                  | 1,000.00           |
| Millie Good, in honor of her granddaughter, Devyn Elizabeth's, 1 <sup>st</sup> Birthday | 100.00             |
| Dr. Victor and Natalia Onufrey  | 500.00             |
| Howard and Lynda West (Pledge \$1,000)  | 500.00             |
| Alice and Steve Sivulich  | 1,000.00           |
| Mary Haluszczak   | 300.00             |
| Bohdan Hryshchyshyn   | 200.00             |
| John Golovach   | 300.00             |
| Anonymous   | 20.00              |
| <b>Total</b>  | <b>\$ 4,820.00</b> |

### ***\$10,000.00 MATCHING GIFT – RESERVE FUND***

Elizabeth "Libby" Kraftician, Triadelphia, WV, has offered to donate \$10,000 to our church if St. Peter and St. Paul Church generates an equal amount of \$10,000 during the period April to August, 2010. The total of \$10,000 must be contributed by the parish during the designated period to receive the matching amount from Ms. Kraftician.

This special fund drive will enable the Church Board of Directors to establish a Reserve Fund that will be used for future operating church expenses.

Make checks payable to: ***St. Peter & Paul U.O.C. Reserve Fund***

For further information contact:

Steve Sivulich, President

St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church  
206 Christopher Circle, Pittsburgh, PA 15205  
(412)389-1723

### **Just a few reminders:**

- ❖ **Financial obligations are \$520.00 per member.**
- ❖ **When making donations for multiple weeks, please use only ONE envelope. Your donation is recorded on the week it is received, so only one envelope is necessary.**
- ❖ **Please mark your envelope with your name clearly.**
- ❖ **Remember, each member is encouraged to maintain their spiritual obligations by partaking of the sacrament of confession and communion. We encourage you to maintain your fellowship in the body of Christ by attending church services and participating in the life of the parish whenever you can.**
- ❖ **According to the Federal Tax codes which regulate 501c charitable organizations, any monies received by said organization in which goods or services have been exchanged, these monies cannot be considered as charitable donations and as such cannot be used as a deduction. In our parish some these non-deductible items can include: banquet/dinner tickets, raffle tickets, candles (including your pink envelopes) cemetery lots etc.... These items also do not count toward your annual parish obligation**

## CALENDAR OF EVENTS

|                    |  |
|--------------------|--|
| June 6             | Annual Parish Picnic, Scott Park               |
| June 16            | Parish Board of Directors Meeting              |
| June 27 – July 10  | Diocesan Church School Camp                    |
| July 11 – 24       | Teenage Conference                             |
| July 28 – August 1 | 63 <sup>rd</sup> UOL Convention, Maplewood, NJ |
| August 2 – 6       | Mommy & Me/ Daddy & Me Camp                    |
| September 9 – 11   | Carnegie Arts & Heritage Festival              |
| October 31         | Annual Parish Meeting                          |
| November 7         | Annual Parish Anniversary Celebration          |
| December 10        | 7 <sup>th</sup> Annual Cookie Walk             |
| April 9, 2011      | Ukrainian Pysanky Workshop                     |
| April 17, 2011     | 45 <sup>th</sup> Annual Pysanky Sale           |

## PARISH WEEKLY SCHEDULE

### MONDAY

#### **Kyiv Ukrainian Dance Ensemble & School**

Rehearsals begin every Monday at 6:00 pm.

Classes for all ages.

(That means you too Grandpa!)

For more info call Director Natalie Kapeluck or just stop down any Monday.

### THURSDAY MORNING

#### **Senior Coffee Hour**

*You're invited* to our FREE coffee and donuts, and sometime pancakes, French toast or waffles every Thursday from 10:00 AM to 11:30 . . .or whenever it's over. At the parish hall. YOU ARE NOT PERMITTED TO BRING ANYTHING!!! However, bring a Friend!!! Need A Ride, Call: Steve Sivulich, (Hall Phone: 412-276-9718)

SPONSORED BY: Sts. Peter & Paul Kitchen Workers

### THURSDAY EVENING

#### **Choir Rehearsal**

Every Thursday at 7:00 pm

Everyone is welcome! All Ages! Come Sing Praises to Our Lord!!!

### 3<sup>RD</sup> SUNDAY OF THE MONTH

#### **St John & Martin's Closet**

Clothing for men, women and children. Bedding & towels

Trade something old for something new, leave a donation. or just take what you need.

Donations of clean, gently used or new clothing/bedding accepted when the closet door is open. Call 279-0718 to schedule a donation

**BULLETIN SPONSOR DATES**

June 13\_\_\_\_Sponsored\_\_\_\_\_  
June 20\_\_\_\_\_  
June 27\_\_\_\_Sponsored\_\_\_\_\_

July 4\_\_\_\_\_  
July 11\_\_\_\_\_  
July 18\_\_\_\_\_  
July 25\_\_\_\_\_  
August 1\_\_\_\_\_  
August 8\_\_\_\_\_  
August 15\_\_\_\_\_  
August 22\_\_\_\_\_  
August 29\_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

**BULLETIN SPONSOR FORM**

Sponsor\_\_\_\_\_  
In Honor of\_\_\_\_\_  
In Memory of\_\_\_\_\_  
Date of Bulletin you wish to sponsor\_\_\_\_\_  
Donation (\$20. minimum suggested)\_\_\_\_\_  
(Please make checks payable to "Sr. UOL Chapter")\_\_\_\_\_



\*\*\*\*\*

Sts. Peter & Paul  
Ukrainian Orthodox Church  
PO Box 835  
Carnegie, PA 15106